

ADDRESS 地址

600 Punggol Seventeenth Avenue, 六百号榜鹅十七道,
Marina Country Club, Marina View 2nd Level,
滨海乡村俱乐部, 滨海景二楼,
Singapore 829734
新加坡邮区八二九七三四
Tel 电话: 6387 6612 / 9646 0704
Website 网站: www.cosk.sg



Church of Sengkang 盛港教会

Is called by God to be *welcoming* and *prayerful* community
filled with and led by the *HOLY SPIRIT*

蒙神呼召成为一个被 *圣灵* 充满和引导成为
受欢迎和祷告的团体

CoskTimes 盛港教会周讯

30th October 2011 二〇一一年十月卅日

Strictly For Internal Circulation Only 只限会众传阅

SUNDAY SERVICE TIME 主日聚会时间: 10.30am to 12.30pm 早上10.30至中午12.30分

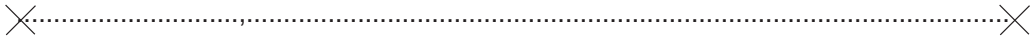
ANNOUNCEMENT 通告

- 1) You may own the '4th anniversary thanksgiving' CD at \$10. See Sis Jane Aw
你可以\$10拥有 '四周年感恩聚会' 的CD。请向Jane Aw姐妹询问
- 2) Saturday Prayers on as Usual.
We can have blessed fulfillment of this promise in us And It shall come to pass, that
before they call, I will Answer; and while they are yet speaking, I will hear'
read Isaiah 65:24

周六祷告会如常
我们能拥有这应许的祝福, 而它即将成就, " 他们尚未求告, 我就应允。正说话的时候, 我就垂听。" 阅以赛亚书65:24

- 3) **2011 Year-End Annual Dinner on Saturday 17/12/2011 from 5.30pm to 11pm**
At RiverBoat, Marina South Pier
2011年年终晚宴于17/12/2011 星期六6pm至11pm, RiverBoat, Marina South Pier
Chairpersons主席: Bro Peter Tan弟兄 & Sis Judy Choong 姐妹
Venue 地点: Riverboat (Marina Bay)
Date 日期: 17/12/2011 (Saturday星期六)
Seats Booked 预订座位: 80 pax 位
All Who Are Coming: Fill up the Form below and pass Chairpersons Bro Peter Tan or
Sis Judy Choong
所有出席的请填写以下表格呈交给主席Peter Tan弟兄或Judy Choong姐妹。

'I Am Coming On Board The RiverBoat' On Dec 17th December 2011
Year-End Annual Dinner
我会于 2011年12月17日出席在RiverBoat的年终晚宴



Name 名字

Contact No 联络号码:..... (HP 手机)(Res 住家)

I Am Coming with my Spouse 我与我的另一半出席(Yes是 / No不是) & children 孩子
(1 / 2 / 3 / 4 / 5) Please circle accordingly请打圈 .



**we go together
to ENJOY**

**2011 营会
我们一起去享受**

Theme 主题：

 **You Are Going To Shine like Stars For our Lord**
你将为我的主像星星发光

让我们一同去享受

颂赞归于我神，感谢你响应圣灵的呼召为我们第二个圣经营作 出安排。虽然，我们不晓得神为我们所预备的事，但是我们知道那将是兴奋的。就如圣经在雅1:17的记载：各样美善的恩赐，和各样全备的赏赐，都是从上头来的。从众光之父那里降下来的。在他并没有改变，也没有转动的影儿。主内们，我们期盼着与神一起的美好时光。对于未发生的事，我们不能预测；然而我们可以信心满满地相信 - 神为我们所预备的必是美好的事。

让我们专心认识三一神的圣灵。祂由创世纪之始即参与神的救赎计划。圣经在创 1:1 -2 记载：起初神创造天地。地是空虚混沌。渊面黑暗。神的灵运行在水面上。旧约时代，祂就在当中恩膏始祖，君王和祭师；以及最显着 - 约翰为耶稣在约旦河施洗时恩膏祂。最有趣的是，在耶稣受圣灵如鸽子般恩膏之前，他还未开始他的事工。那就是耶稣受圣灵恩膏的印记。在耶稣被钉死复活后，他命令他的门徒前去传福音之前，必要等待得着圣灵的大能。那说明圣灵对我们生命的重要性。

耶稣在两方面提及圣灵

- 1) 翰 4:14 人若喝我所赐的水就永远不渴。我所赐的水，要在他里头成为泉源，直涌到永生。
- 2) 翰 7:38 信我的人，就如经上所说，从他腹中要流出活水的江河来。

圣灵 - 对我们来说犹如生命的泉源，也可如活水的江河般从我们流出。耶稣解释圣灵乃是我们的个人向导，老师，保慰师，为个人所拥有。圣灵也在事工中运行，将生命，释放和救恩带到他人身上。这是圣灵运作的两个主要方面。

若我们要活出得胜的基督徒生命，我们必须亲近圣灵，学习聆听祂的声音，学习辨别祂的声音，学习跟随祂的带领。祂是三一神其一，祂知万事，看见万事，无所不在。祂的带领和指引是我们生命重要的一环。

圣灵一直扮演着重要的角色，从创造天地之初，旧约时代恩膏君王和祭师，耶稣的施洗，直至初期教会的门徒。圣灵对我们还是持续的重要。若我们不去认识圣灵。我们在基督徒的路上，恐永远残缺，永远无法兴起，完成我们的天命，完成神在我们生命中及为教会的计划。

邀你一起加入圣经营

在主爱中
Leslie弟兄

LET'S US GO AND ENJOY TOGETHER

Praise be to God that you have answered the call of the Holy Spirit and are making plans for our 2nd Bible Camp. We don't know for sure what God has in store for us, but we can be sure it will be exciting. As the bible say in James 1:17 Every good gift and every perfect gift is from above, and cometh down from the Father of lights, with whom is no variableness, neither shadow of turning. Brethren we are looking forward to a great time in His presence. While we can't say for sure what is in store, we are confident that it will be good, we are confident that God has something in store for us.

Let's focus now on the topic of the Third Person in the Godhead, the Holy Spirit. He has been involved in God's plan of salvation right from the beginning of the Book Of Genesis. The bible records in Gen 1:1 -2 In the beginning God created the heaven and the earth. And the earth was without form, and void; and darkness was upon the face of the deep. And the Spirit of God moved upon the face of the waters. He has been around anointing the patriarchs of the Old Testament, anointing the kings and priests of the Old Covenant and most notable anointing Jesus when He was baptized by John in the Jordan river. Very interestingly, Jesus never started His public ministry until the Holy Spirit came upon Him like a dove. That is the symbol of the baptism of the Holy Spirit that Jesus received. After Jesus was crucified and resurrected, He instructed His disciples to wait for the empowerment of the Holy Spirit before going out to preach the word. That shows how important the Holy Spirit is to our lives.

Jesus made mention of the Holy Spirit in two distinct ways

- 1) Joh 4:14 But whosoever drinketh of the water that I shall give him shall never thirst; but the water that I shall give him shall be in him a well of water springing up into everlasting life.
- 2) Joh 7:38 He that believeth on me, as the scripture hath said, out of his belly shall flow rivers of living water.

The Holy Spirit is to us a well of life and can also flow from us as rivers of living water.

What Jesus is trying to say is that the Holy Spirit is for us our personal guide, teacher, comforter as a well is for our own consumption. The Holy Spirit can also flow from for ministry purposes bringing to others life, deliverance and salvation. These are the 2 main functions of the Holy Spirit.

If we want to lead a victorious christian life, we need to get acquainted with the person of the Holy Spirit, learn to hear His voice, learn to recognize His voice, learn to know when the Holy Spirit is leading us, and guiding us. He as the Third Person of the Godhead knows everything, sees everything and is everywhere. His leading and guidance to us is vital in our lives.

Just as the Holy Spirit was vital in the creation of the universe, just as the Holy Spirit was vital in the anointing of the kings and priest of the Old Testament, the Baptism of Jesus and the disciples in the early church. The Holy Spirit is vital to us and will always be. If we do not know the Person of the Holy Spirit, we will always be handicapped in our christian walk. We will never be able to rise to the level to fulfil our destinies and fulfil God's plan for our lives and for the Church.

Come and join me in the bible camp.
In His Love
Bro Leslie

Speaker Profile 讲员介绍



At 7 years old, God called Irene to be His missionary. Married with 3 adult children. She was ordained in May 1986 in UK by Bishop Ralph Long of Fresh Fires Ministries Inc., USA. In May 2000, At present she is part of the pastoral team at Koinonia Mission Church and Associate Missionary under Asia Pacific Mission, Singapore. She is called to train leaders to equip believers through the prophetic and inner healing ministries through the gifts of the Spirit and by faith in the Word with the power of the Love of God.

Shalom!

在七岁，上帝呼召Irene成为他的宣教士。结婚 - 育有三位成人的孩子。1986年5月，在英国她由Fresh Fires的Ralph Long会者按立 事工机构，美国，于2000年5月，目前她是Koinonia宣教教会的教牧的一分子，也是新加坡的亚太宣教的附属宣教士。她被呼召至世界各地，藉圣灵的恩赐和对“道”的信，神的爱的大能，以预言和内在医治事工去训练领袖如何装备信徒。

Pastor Irene East Loke 牧师

Why I am Going to Cosk's Bible Camp 2011 为什么我要去盛港教会圣经营2011



Hi beloved brethren, I'm highly elated to join your second bible camp. This year end bible camp provides a much needed break for many of us who have busy work schedules. Certainly, it is a golden opportunity for us to relax, play, eat and worship God in a new exciting way. I've learnt that there will be some fun-filled creative activities to spur us on and to refresh our spirits. Oh yes, we will also have fabulous fellowship to help us stay connected to one another.

嗨亲爱的主内，我因能够参与你们的第二个圣经营而情绪高昂。今年底的圣经营将为忙碌的我们提供一个休息的机会。当然，它也让我们有机会轻松，休闲，吃喝，并以新的方式来敬拜神。我还知道有一些好玩创新的活动将激发我们，使我们灵魂舒畅。是的，我们将有彼此相交的美好时光。

It is so amazing to have five camp speakers sharing on different aspects of God's Word. Their dynamic sharings will out-shine the importance of all worldly teachings. I believe they will help us explore and pursue our inner spiritual lives so that we can discover our rich spiritual heritage in Christ. I've come with expectations to taste His goodness.

有五位营会讲员分别来分享神的话语真是奇妙。他们的分享将胜过世界的教导。我相信他们将帮助我们开拓和追求我们内在属灵生灵，使我们发掘自己在主里头的基业。我就是带着这种期盼来尝神甘甜的滋味。

In this camp, we aspire to exalt His Name high above the earth through our exuberant praise and worship. As we "enter His gates with thanksgiving in our hearts and enter His courts with -praise", God will be pleased with us. The glory of God will be upon us so that we can shine like stars for His kingdom. Praise the Lord.

这营会中，我们将以高昂的赞美敬拜，立志在全地之上高举主的圣名。当我们“以感谢颂赞进入耶和华的殿，以赞美进入祂的院”，神必悦纳我们。神的荣耀将降临我们身上，使我们为祂的国度如星般发光。颂赞归于神。

So brethren be encouraged to sign up for this camp. Come and have fun and be blessed.

所以，主内们，要受鼓励来报名参加圣经营。来同乐，来受蒙福。

I look forward to this camp with great enthusiasm and delight. Hope to see you there too.

我满怀着热切和喜乐的心情期待这圣经营。盼望到时也能见到你。

In His Love,
Janet Chong

在主爱中，
Janet Chong.

OUR COLLECTIONS 我们的奉献

Leviticus 23 : 9 - 10;

The Lord said to Moses, "Speak to the Israelites and say to them: 'When you enter the land I am going to give you and you reap its harvest, bring to the priest a sheaf of the first grain you harvest.

利未記23:9-10:

“耶和華對摩西說、你曉諭以色列人說、你們到了我賜給你們的地、收割莊稼的時候、要將初熟的莊稼一捆、帶給祭司。”

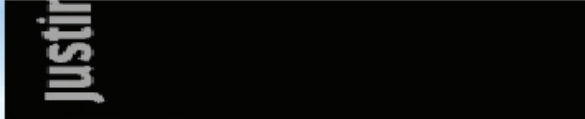
	Oct'11 十月	Sep'11 九月	Cumulative 累积
Tithe/Offering/Other collection 十一/奉献/其他	8,830.90	17,152.36	
Pledge collection 宣誓 (Monthly target 每月目标\$5,770)	5,151.05	6,450.00	28,541.05
Rental income from tenant 分租收入	3,100.00	3,100.00	21,200.00
Mission Fund 宣教基金	500.00		6,947.00
Church Building Fund 建堂费	500.00		38,740.00
Bible Camp fees 圣经营费	1,690.00	200.00	4,140.00
Bible Camp sponsorship 圣经营赞助金	1,233.00	-	1,616.00
4th Anniversary Offering 四周年奉献		11,309.20	11,409.20
Total Collection 总收入	21,004.95	38,211.56	

If you are making out a cheque, kindly mark
若您使用支票，请填上
"Church of Sengkang Ltd".

CHURCH OF SENGKANG
 LIVE BROADCAST ON JSTV, KOREA
 FEATURING OUR SENIOR PASTOR DAVID KERK KIM CHYE
 & THE PRAISE & WORSHIP TEAM

HOME PRIVACY LOGIN JOIN HELP SITEMAP CONTACT US ENGLISH

JSTV 소개 프로그램 후원안내 시청자마당 이종문목사와 함께 프로그램 스케줄



JSTV VOD SERVICE
 좋아하는 JSTV 프로그램을 놓치셨나요?
 편하신 시간에 컴퓨터만 있다면
 무료로 시청하실 수 있습니다.

Church of Sengkang SengKang Ltd

작성 자 [통역: 이종문목사] 야도
 제 목 첨부파일
 첨부파일



jstv (jsministry)
 [성회인도시] Rev. David Kerk 성회
 SAM_7697.JPG
 SAM_7702.JPG
 DSCN0748.JPG
 DSCN0747.JPG



Church of Sengkang,
 Singapore

seng kang church
 (Singapore)

听听Angie Lee 姐妹对韩国之旅 和盛港教会 有什么话说

奇异恩典

“奇异恩典，何等甘甜，我罪已得赦免，...”

一天晚上，我们来到一间小教会，牧师以“奇异恩典”这首歌来赞美上帝，同时也欢迎我们的到来。.....当时我觉得很感动，很温馨。让我印象深刻的是，这位从美国回来的韩国牧师用英语说了一句话：“每一间教会都有它的优缺点，最重要的是，在参观不同的教会时，我们必须学习它的优点，检讨缺点。.....”

感谢主，冥冥中安排我有机会参与盛港教会的“拜访韩国教会之旅”。也非常感谢盛港教会的邀请。

我是一位6个月的新信徒，这趟旅程对我来说就好像是上课一样。到了韩国，一路上所看到，听到与接触到的一些事物，心中充满着疑问，感谢主，许多问题非常神奇的在旅途中一一被解答了。尤其是从Adrian弟兄和Judy姐妹口中学到圣经里面一段神的话语：

“惟独从上头来的智慧，先是清洁，后是和平，温良柔顺，满有怜悯，多结善果，没有偏见，没有假冒。”（雅各书 3: 17）

这段旅程，除了让我进一步的认识与神的关系，它还带给我许多美好的回忆。.....

好笑的是，当Wendy姐妹对着穿在脚上的鞋大喊：“哎呀！谁穿了我的鞋！.....”，其实是她穿了别人的鞋回宿舍。..... 全场笑翻。.....

兴奋的是，当还没信主的Florence说，“我好像比较想听牧师的道，不想去shopping了叻！.....”，这是我们参与最后一个教会的敬拜时，原本Wendy姐妹要为Florence向Pastor David要求去shopping的，没想到Florence却想留在教会！圣灵已感动她了，真感谢主呀！

突破的是，在韩国SPA里洗澡，从开始的扭扭捏捏到最后豁出去了，一班姐妹赤裸裸的相对，我还与Wendy姐妹互相擦背呢！

特别的是，最后一晚睡在一间教会，没有枕头和被子，当天的天气非常冷，地上的暖炉特别热，结果我睡了几个小时后，背流热汗，面流鼻水，因为下热上冷。真是一个难得的初体验！

神奇的是，一辆小小的Van车可以容纳得下15个人和行李包，好怀念我和Judy和Eileen一路坐在最后一排的位子的路程，还有我一路抱着的蓝色“汉堡”包包。.....

更多感动的是，王牧师不言倦的载我们游遍韩国教会，充当shopping的导游，不厌其烦的当翻译员，还做我们的烧烤的厨师呢！

Judy姐妹对上帝的爱！

Peter 弟兄 那助人之心。

Pastor David, Lay Sim 和 Joann 默默的为团员所付出的关怀。

韩国的弟兄姐妹热情的招待和温柔的笑容，爱神的心和他们的诚心祷告。

随团的弟兄姐妹包括未信主的Florence, Sharon, Eileen 和 Cheng Chee, 全都互相照顾，关怀，包容，爱和平安一路相随。.....

感谢主！赐给我一个这么丰盛的旅程，有主同在的羊儿是特别幸福的。一切荣耀归以主！阿门！



What Sis Angie Lee Got To Say About Korea's Trip and Church of Sengkang

Amazing Grace

"Amazing grace, how sweet the sound, that saved a wretch like me....."

One night, we came to a small church, the Pastor was praising God and welcoming us with this hymn "Amazing Grace"..... At that moment, I felt warmth and touched. My deepest impression is the word from this American based Korean Pastor: "Every church has its pros, we should learn from its pros, beware of its cons while visiting different churches....."

Thanks be to God, He divinely given me opportunity to join Church of Sengkang's "Korea Church Visitation Trip".

Thank you very much your invitation - Church of Sengkang.

I am a new believer (6 months). This Korea trip is like a learning trip for me. Upon arrival at Korea, I was curious with everything I saw, hear or touch, my heart was filled with questions. Thanks God! Many of these questions were answered during the trip. I especially learn from Bro Adrian and Sis Judy a bible verse: "But the wisdom that is from above is first pure, then peaceable, gentle, and easy to be intreated, full of mercy and good fruits, without partiality, and without hypocrisy." (James 3:17, KJV)

This trip not only allows me to know God more, it also leaves me with many beautiful memory.....

The funny part is, When Sis Wendy shouted at the pair of shoes on her feet: "Aiya! Who wears my shoe!.....", when she'd actually worn someone's shoe in mistake..... all burst into laughter.....

The excitement is, Pre-believer Florence says, "I think I prefer to listen Pastor's sermon, than shopping!.....", this happens at our last church meeting. Originally, Sis Wendy wanted to request Pastor David (on

behalf of Florence) to go shopping. Never did we expect Florence wants to stay in church! The Holy Spirit is at work, really thank God!

The breakthrough is, Bathing at Korea SPA. At the beginning very uneasy, until don't care in the end, one group of sisters face to face naked, Sis Wendy and me even rub each other's back!

The special part is, Last night in Korea, we slept in a church without pillow or blanket. It was very cold that day, the heater on the floor was exceptionally hot. After sleeping for a few hours, I was perspiring all over and have running nose, due to hot and cold temperature at the same time. It's really unforgettable experience!

The miraculous part is, A little van can fit in 15 persons and luggages. Judy, Eileen and me sitting at the last row all through out the trip. I was carrying my blue 'hamburger' bag.....

The touching part is, Pastor Wang drove us all round Korea visiting churches, but never say tired. He also double-up as tour guide, patient interpreter and our BBQ chef!

Sis Judy's love towards God!

Bro Peter's helping hand.

Pastor David, Sis Lay Sim and Sis Joann serving the team silently.

The warm hospitality and smiles of the Korea brethren, their heart that love God and their fervent prayers. Al l the members of the team, including Florence, Sharon, Eileen and Cheng Chee. We look after each other; care, accept, love and peace throughout the journey.....

Thank God! For blessing me with such a bountiful journey, a sheep with shepherd is most blessed. All Glory to our Lord! Amen!

Angie Lee

TODAY'S SERMON

今日讲章

Speaker: Dr John Tay

讲员: Dr John Tay

Message Title: CHRISTIAN MATURITY

讲题: 基督徒的完全

There is much teaching in the New Testament on Practical Christian Living, and they are all important for Christians wishing to grow to maturity. This study is limited to passages of scripture where there is a clear reference to Christian Maturity. The key findings of this study are as follows:

新约有许多基督徒的实际生活教导，它们对于那些想成熟的基督徒有重大的帮助。今天的查考就限于一些直接提到基督徒完全的经文。关键点如下：

LACK OF MATURITY

1. Shown in behaviour: Jealousy, quarrelling and divisions in the church (1 Cor 3:1-4)

缺乏完全

1. 显现于行为上：教会中有嫉妒，纷争和分裂（哥前3:1-4）

2. Some causes

(a) Diet: Taking milk and not solid food (1 Cor 3:1-2)

2. 造成的一些原因

(a) 饮食：喝奶而不能吃干粮（哥前3:1-2）

只领受初级的教导（希6:1-2）

Receiving only elementary teachings (Heb 6:1-2)

(b) 环境：落在荆棘里的种子 - 被今生的思虑钱财宴乐挤住了，便结不出成熟的子粒来（路8:14）

(b) Environment: the seed that fell among thorns - they are choked by life's worries, riches and pleasures, and they do not mature (Lk 8:14)

如何长大成人-完全

HOW TO GROW TO MATURITY

1. TAKE SOLID FOOD

Heb 5:11-14

1. 吃干粮 希5:11-14

2. KNOW GOD'S WILL

Col 4:12 Rom 12:1-2 1 Cor 14:20
Eph 3:14-19

2. 明白神的旨意 歌 4:12

罗12:1-2

哥前14:20

弗3:14-19

3. PRESS ON TOWARD THE GOAL

Phil 3:12-16

3. 向着标竿直跑 腓3:12-16

4. SERVE IN THE BODY OF CHRIST

Eph 4:11-16 Rom 15:1-2

4. 建立基督徒的肢体 弗4:11-16

罗15:1-2

5. GROW THROUGH ADVERSITY

Jas 1:2-4

5. 百般试炼中完全 雅1:2-4

The percentage is a generalization of what we retain.
Understanding and Remembering are better when we make notes.

一般上，巴仙率是指我们能学存的。
若作笔记，你能更明白和记忆更多。